

# 翻译服务报价 (Translating and Interpreting Quotation)

2022 年 7 月更新

墨尔本北区英汉双向三级翻译服务（笔译、口译），翻译各种驾照、学历学位证书、成绩单、公证书、出生证、结婚证等等，通常立等可取；普通移民文件、商业宣传文件、医生证明等一般一到三个工作日取件；188 签证等商业移民资料、法律文件、技术资料等则根据实际内容确定需要的时间。口译服务包括电话传译或现场口译，覆盖场合包括：Centrelink、VicRoads、招工机构、各类学校、各级法院、裁判庭、律师事务所、医院、诊所、体检中心、警察局、市政厅、旅游或商务接待等等。

## 价 目 表 (均含 GST)

- 驾照：一般 30 澳元、学生（凭学生证）25 澳元；台湾驾照 35 澳元；
- 学历学位证书、出生证明、结婚证等 45 澳元；台湾出生证 55 澳元；
- 一般公证书 45 澳元；中国大陆户口簿 55 澳元起；台湾户口簿 65 澳元起；
- 成绩单 65 澳元起；
- 工作简历 55 澳元起；
- 移民文件、商业宣传文件等每百字 22.00—27.50 澳元（根据不同文件数量可调整数额）；
- 医生证明或诊断证书或医学检查报告（通常文件）等每份平均 45—95 澳元；
- 医学文件（非上述文件）和技术资料每百字 22—38.50 澳元（可调整）；
- 法律文件每百字 33—49.50 澳元（可调整）；
- 英文翻译成中文全部需要当面报价（最低收费 45 澳元）；
- 电话传译每 15 分钟 16.5 澳元（最低收费 33 澳元，国际国内长途电话和手机费用另算）；

（笔译文件通常是以 PDF 格式发送到客户的电子信箱；如果客户需要翻译原件的话，平邮我们免费邮寄，黄色信封快件需另加 10 澳元。）

现场口译到场费 66 澳元，服务开始后每 15 分钟 16.5 澳元（道路旅行来回超过 40 公里的另外需支付 40 公里外每公里 1.1 澳元车辆燃油费，行程从口译员住处起算至口译服务地点为止；公共交通费或火车、航空旅行费另算）。

如果某些文件需要在一个工作日内取，加急费 50%；如果需要在两个工作日内取，加急费 30%。移民文件翻译费超过 220 澳元，可以打 95 折；超过 330 澳元，可以打 9 折；超过 440 澳元，可以打 85 折；超过 550 澳元，全部 8 折收费。其他各类文件的翻译费优惠情况根据双方商议决定。口译服务如果是现场陪同旅游团或商务、公务考察团，费用协商决定。

以上口笔译报价，按照法律规定，均包括 10% 的 GST 消费服务税。